

Dutch A: language and literature – Standard level – Paper 1
Néerlandais A : langue et littérature – Niveau moyen – Épreuve 1
Neerlandés A: lengua y literatura – Nivel medio – Prueba 1

Wednesday 10 May 2017 (afternoon)

Mercredi 10 mai 2017 (après-midi)

Miércoles 10 de mayo de 2017 (tarde)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

Instructions to candidates

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Write an analysis on one text only.
- It is not compulsory for you to respond directly to the guiding questions provided. However, you may use them if you wish.
- The maximum mark for this examination paper is **[20 marks]**.

Instructions destinées aux candidats

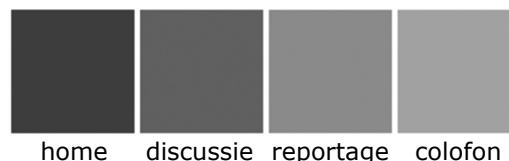
- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Rédigez une analyse d'un seul texte.
- Vous n'êtes pas obligé(e) de répondre directement aux questions d'orientation fournies. Vous pouvez toutefois les utiliser si vous le souhaitez.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[20 points]**.

Instrucciones para los alumnos

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Escriba un análisis de un solo texto.
- No es obligatorio responder directamente a las preguntas de orientación que se incluyen, pero puede utilizarlas si lo desea.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[20 puntos]**.

Analyseer **een** van de volgende teksten. Geef daarbij commentaar op het belang van de context, het publiek waarvoor de tekst bestemd is, het doel van de tekst en de formele en stilistische kenmerken.

Tekst 1



HOME > DISCUSSIE > Sms-taaltje

discussie

Sms-taaltje

Tom Naegels, Vlaams schrijver. Juni 2005

Veel ouders en leraren maken zich zorgen over de slordige sms-taal van jongeren. Ze vinden dat die een goede beheersing van het Nederlands in de weg staat. Ik deel die zorgen niet. Ik vind eigenlijk dat die klagende volwassenen geen recht van spreken hebben: Ouders die klagen dat kinderen de taal niet meer kennen.

- 5 Mijn ervaring is dat de meerderheid van die volwassenen het Nederlands net zo slecht beheerst.

Niettemin schijnt het te kloppen. Jongeren hebben, volgens het krantenartikel voor mijn neus, een heel eigen taaltje ontwikkeld, dat bulkt van de afkortingen en woordspelingen. "1st: ik ben BZ" betekent "allereerst: ik ben bezet"; "WJMMV" staat voor "Wil jij met mij verkeren?" en als uw dochter "lieve <:3)~" op haar gsm heeft staan, dan vindt er iemand haar een lieve muis. "Sms-taaltje verontrust ouders", kopt het artikel. "Leerkrachten krijgen kinderen de 'echte' taal niet meer aangeleerd, en ouders die hun best doen om het sms- en chatgedrag van hun kinderen ietwat te controleren, lopen verloren in het moderne spijkerschrift."

- 15 Waarna men over taalverloedering begon.

Dat vond ik grappig. Ouders die klagen dat kinderen de taal niet meer kennen. Mijn ervaring is dat de meerderheid van die volwassenen het Nederlands net zo slecht beheerst. Ik herinner me dat ik bij de vorige Vlaamse verkiezingen een artikel heb geschreven over de propagandafolders van de partijen. Die stonden vol taalfouten: "Onze fractieleider houdt geen blad voor de mond"; "De socialisten zijn allemachtig";... Al eens een brief gekregen van een advocaat? Advocaten hebben ongetwijfeld veel moeten leren, maar Nederlands was er niet bij. En u zou de originele, niet-gecorrigeerde versies moeten zien van lezersbrieven. Die worden geschreven door volwassen mensen met normale jobs, die elke dag de krant lezen.

25 Niet alleen wemelen ze van de spelfouten, logische tekstopbouw is er vaak ver in te zoeken. Is dat erg? Bwa. Je beheerst een vaardigheid maar alleen als je ze vaak nodig hebt. Dat geldt net zo goed voor taal als voor autorijden of behangen. Als ik in de zuivelsector werk, als mijn vrienden en ik graag paardrijden en gitaarspelen, dan dwingt niets mij om hoogwaardig Nederlands te gebruiken. Waarom zou ik

30 daar dan belang aan hechten? Je kunt dat betreuren, maar zolang er geen wet is die slordig taalgebruik strafbaar stelt, hoe ga je die normale sociale wetmatigheid tegengaan?

Voor die sms'ers geldt hetzelfde. Vijfennegentig procent van hen zal inderdaad nooit "de echte taal" leren. Daarin verschillen ze niet van hun ouders en
35 grootouders en overgrootouders. Ze zullen het Nederlands spreken en schrijven dat ze nodig hebben. Op dit moment is dat die sms-taal, die later zal evolueren tot normaal middelmatig Nederlands. In een brief aan hun baas zullen ze nooit "QT, MYOB!" schrijven, maar of die verder foutloos zal zijn? Een minderheid zal
40 het belang inzien van hoogwaardig taalgebruik. Omdat daar in die kringen geld en prestige mee te verdienen valt. Zij zullen de artikels van morgen schrijven, waarin wordt gejammerd over het taalgebruik van de jongeren van morgen. De wereld is wat hij is. Hij zal nooit perfect zijn, maar hij gaat ook nooit naar de verdommenis. Ik vind dat een geruststellende gedachte.

En voor nu: G2G.

45 Tot bels! Xje nog!

Aangepaste column van Tom Naegels die verscheen in 2005
op de website van Taalschrift.org.

- Bespreek de technieken en argumenten die de auteur gebruikt om aan te geven dat hij het thema van de tekst maar oud nieuws vindt.
- Hoe ondersteunt het gebruikte teksttype het doel van de tekst?

Tekst 2

Amsterdam, 8 oktober 2013

Betreft: sollicitatie front office stagiaire

Geachte Meneer,

5 Met deze brief wil ik mij graag aan u voorstellen als kandidaat front office stagiaire. Momenteel zit ik in het tweede jaar van de hbo-opleiding HTRO aan de Hogeschool van Rotterdam. Ik zou graag mijn eerste stage bij uw hotel willen volbrengen. In deze brief zal ik u uitleggen waarom.

10 De werkzaamheden waaruit de stage van uw hotel bestaat, sluiten goed aan op mijn interesses en studies. Front office werkzaamheden lijken me erg leuk en leerzaam. Hierbij staat het contact met de gasten centraal, wat mij erg aanspreekt. Ook mijn kennis van het Engels zal tijdens het vele contact met de gasten verbeteren, waardoor front office werkzaamheden mij erg leerzaam lijken. Daarnaast spreekt de veelzijdigheid van de stage mij in het bijzonder aan. Het assisteren van de sales assistent lijkt mij bijvoorbeeld ook erg boeiend. Op deze manier leer ik meerdere hotelafdelingen goed kennen, waardoor deze stage er voor mij uitsprong. Ook de introductie in de housekeeping ga ik niet uit de weg, het lijkt me leerzaam om het hotel
15 zo goed mogelijk te leren kennen. Daarnaast ben ik erg leergierig te noemen.

20 Door mijn eerdere werkervaring weet ik dat in een service en klantgerichte instelling de omgang met gasten erg belangrijk is. Ik ben van mening dat ik een vriendelijke en voorkomende uitstraling heb. Tevens beheers ik de Engelse taal goed, waardoor ik ervoor kan zorgen dat uw internationale gasten een goede indruk zullen krijgen van uw hotel. Ik ben een enthousiaste persoonlijkheid die zowel zelfstandig als in teamverband goed kan functioneren. Het werken in een klein team is voor mij een pluspunt. Het voordeel hiervan is, naar mijn mening, dat ik meer zal kunnen leren van de collega's en dat er onderling meer contact zal zijn. In uw stagebeschrijving vraagt u dan ook naar iemand die in een klein team zou kunnen werken, ik denk dat deze beschrijving precies op mij van toepassing is. Verder ben ik flexibel ingesteld
25 en ben ik zelfstandig.

30 Ik solliciteer bij uw hotel omdat u een stage aanbiedt waarvan ik verwacht dat deze zal aansluiten op mijn verwachtingen en op de leerdoelen van een stage. Daarnaast is uw hotel kleinschalig, wat mij sterk aanspreekt. Hierdoor verwacht ik dat ik meer zal leren tijdens mijn stageperiode omdat het een intensievere stage zal zijn. In een kleinschaliger team. Daarnaast is uw hotel centraal gelegen waardoor het ook een aantrekkelijke verblijfplaats is voor internationale gasten, waardoor ik bij uw hotel mijn taalvaardigheid hopelijk in de praktijk mag gaan brengen.

35 Indien u nog vragen heeft aangaande deze brief of mijn Curriculum Vitae dan kunt u altijd contact met mij opnemen. Gezien mijn interesse in uw bedrijf en mijn belangstelling voor de stage, zou ik graag worden uitgenodigd voor een kennismakingsgesprek.

Met vriendelijke groet,

(anoniem)

Bijlage: Curriculum Vitae

- Met welke inhoudelijke elementen probeert de sollicitant de geadresseerde te overtuigen dat zij de perfecte kandidaat is voor de baan?
 - Welke stijl- en taalelementen gebruikt de sollicitant om haar lezer(s) aan te spreken en te involveren?
-